

**Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

2021. augusztus 23-i

rendkívüli, nyilvános ülésének anyaga

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete
8449 Magyarpolány, Táncsics utca 7.

Szám: M.346-10/2021.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. augusztus 23-án 16.00 órakor megtartott rendkívüli, nyilvános üléséről.

Jelen voltak:

Gröber Andrea	elnök
Sasné Moóri Erzsébet	elnökhelyettes
Gröberné Adorján Renáta	képviselő
Meinczinger Attila	képviselő
Wolstrommer Tiborné	képviselő

Meghívottak:

Dobosi Gergely	jegyző
----------------	--------

Gröber Andrea elnök köszöntötte a rendkívüli, nyilvános képviselő-testületi ülésen megjelenteket. A jelenléti ív alapján megállapította, hogy a képviselők teljes létszámban megjelentek, így a testület határozatképes.

A rendkívüli, nyilvános ülést megnyitotta.

Elnök javasolta, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésére a testület Wolstrommer Tiborné képviselőt jelölje ki. A képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett és 5 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett Wolstrommer Tiborné képviselőt jelölte ki a testületi ülésről készített jegyzőkönyv hitelesítésére.

Elnök javasolta, hogy a képviselő-testület a meghívóban szereplő napirendi javaslatot fogadja el.

A képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett és 5 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett a napirendet a következők szerint elfogadta:

Napirend:

- 1.) Előterjesztés a Magyarpolányi Német Nemzetiségi Óvoda és Mini Bölcsőde intézményvezetői munkakör betöltésére ismételt pályázat kiírásáról.
Előadó: Gröber Andrea elnök
- 2.) Előterjesztés az óvoda területén áthaladó szervízút létesítésének engedélyezéséről.
Előadó: Gröber Andrea elnök

- 3.) Előterjesztés az Ágfalva Német Nemzetiségi Önkormányzattól érkezett tárgyalópartnerek megvendégeléséről.

Előadó: Gröber Andrea elnök

- 4.) Előterjesztés pénztárrendezésről.

Előadó: Gröber Andrea elnök

- 5.) Előterjesztés a Német Nemzetiségi Nap megszervezéséről.

Előadó: Gröber Andrea elnök

NAPIREND TÁRGYALÁSA

1.) Napirend: Előterjesztés a Magyarpolányi Német Nemzetiségi Óvoda és Mini Bölcsőde intézményvezetői munkakör betöltésére pályázat kiírásáról.

Előadó: Gröber Andrea elnök

Elnök elmondta, hogy a Képviselő-testület 24/2021. (V. 31.) számú határozatában eredménytelennek nyilvánította az óvodavezetői munkakör betöltésére kiírt pályázatot, amely miatt az intézmény 2021. július 2. napjától kinevezett intézményvezetővel nem rendelkezik. A helyzet átmeneti rendezésére az intézmény szervezeti és működési szabályzata szerinti intézményvezetői helyettesítés keretében került sor. Pillerné Fódi Ilona megbízási szerződéssel helyettesíti az intézményvezetőt addig az időpontig, amíg új intézményvezető kinevezésre kerül. A Képviselő-testület 29/2021. (VII. 5.) számú határozatában kiírta az álláshely betöltésére irányuló pályázatot, de arra senki nem jelentkezett. Az intézményvezetői munkakört ezért ismét pályázatni szükséges, a pályázati kiírás a jegyzőkönyv mellékletét képezi. Elnök javasolta, hogy a Képviselő-testület a jegyzőkönyv mellékletét képező pályázati kiírás szerint döntsön az intézményvezetői munkakör pályáztatásáról.

A Képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett és 5 szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 30/2021. (VIII. 23.) számú határozata:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a határozat mellékletét képező pályázati felhívás szerint pályázatot hirdet, és pályázati eljárást indít a Magyarpolányi Német Nemzetiségi Óvoda és Mini Bölcsőde intézményvezetői munkakörének betöltésére.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Gröber Andrea elnök

Határidő: 2021. augusztus 30.

2.) Napirend: Előterjesztés az óvoda területén áthaladó szervizút létesítésének engedélyezéséről.

Előadó: Gröber Andrea elnök

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testület, hogy Magyarpolány Község Önkormányzata pályázati forrásból felújítja az alsó iskola aszfaltos sportpályáját szeptember elején. A felújítás során a pálya új aszfaltréteget kap, amelyet egy nagy finisher tud lerakni. E munkagép vagy az óvoda felől, vagy a 329. hrsz. alatti közterület felől tudja megközelíteni a pályát. Előbbi esetén összetörni a térköves udvart, utóbbinál viszont szerviz utat kell építeni a munkagépnek. Ez az út a Német Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában álló 330/2. hrsz. alatti óvoda udvarán keresztül tud megépülni, amelyhez a települési önkormányzat az NNÖ hozzájárulását kérte. Az utat a pálya felújítása után elbontják. Elnök javasolta, hogy a Képviselő-testület az ideiglenes szervizút létesítéséhez járuljon hozzá.

A Képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett és 5 szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 31/2021. (VIII. 23.) számú határozata:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete, mint a Magyarpolány 330/2. hrsz. alatti ingatlan tulajdonosa hozzájárul ahhoz, hogy Magyarpolány Község Önkormányzata a 330/1. hrsz. alatti ingatlanon található alsó iskolai sportpálya felújítása érdekében a 330/2. hrsz. alatti ingatlanon ideiglenes szerviz utat építtessen. Az utat a pálya felújítását követően Magyarpolány Község Önkormányzata köteles elbontani, az udvart helyreállítani.

3.) Napirend: Előterjesztés az Ágfalva Német Nemzetiségi Önkormányzattól érkezett tárgyalópartnerek megvendégeléséről.

Előadó: Gröber Andrea elnök

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testület, hogy Ágfalva Német Nemzetiségi Önkormányzata azzal a szándékkal kereste fel Magyarpolányt és a Német Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy a jövőben partnerkapcsolatot építsen ki a településsel a Német Nemzetiségi Önkormányzattal. Ennek keretében a felek partnerkapcsolat előkészítő látogatást szerveztek, amelyen az Önkormányzat megvendégelte a küldötteket. A vendéglátás 10.000 forintba került. Elnök javasolta, hogy a Képviselő-testület a megvendégelés költségeit finanszírozza.

A Képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett és 5 szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
32/2021. (VIII. 23.) számú határozata:**

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Ágfalva Német Nemzetiségi Önkormányzatával partnerkapcsolat kialakítása egy jövőbeni együttműködés érdekében tárgyalásokat folytat. A Képviselő-testület a Magyarpolányban lefolytatott partnerkapcsolat előkészítő látogatás költségeit 2021. évi költségvetése terhére 10.000 forint összegben finanszírozza.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Gröber Andrea elnök

Határidő: azonnal

4.) Napirend: Előterjesztés pénztárrendezésről.

Előadó: Gröber Andrea elnök

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testület, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat pénztárában 2016. év környékén 6.700 forint hiány keletkezett számítási és pénzfelvételi hiba miatt, amit évről évre görget maga előtt az Önkormányzat. Elnök javasolta, hogy a Képviselő-testület hozzon döntést a 6.700 forint összegű pénztárhiány leírásáról, elengedéséről.

A Képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett és 5 szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
33/2021. (VIII. 23.) számú határozata:**

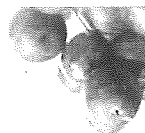
Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016-ban keletkezett 6.700 forint összegű pénztárhiányt leírja, a követelésállományból törli.

5.) Napirend: Előterjesztés a Német Nemzetiségi Nap megszervezéséről.

Előadó: Gröber Andrea elnök

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testület, hogy az előzetes egyeztetéseknek megfelelően a Képviselő-testület 2021. augusztus 29-én Nemzetiségi Napot szervez az alábbi programterv szerint:

**„Értékek mentén - Út a jövőbe”
„Mit alten Werten die Zukunft gestalten”**



Nemzetiségi Nap - Nationalitätentag



A Magyarpolányi Értéktár és a Magyarpolányi Német Nemzetiségi
Önkormányzat szeretettel meghívja Önt és kedves családját a
községben tartandó német nemzetiségi napra!



Időpont: 2021. augusztus 29.

Helyszín: Szent László Római Katolikus Templom, Köztér

Program:

7:30 Zenés ébresztő és felvonulás lovas kísérettel

14:30 Német nyelvű szentmise

15:15 Zenés levonulása Köztérre

16:00 Himnuszok, köszöntők

16:15 Sramli Kings

17:00 Kulturális műsor

18:00 Vacsora a fellépők és meghívott vendégek részére

18:30 Zenés mulatság



Die Sammlung der Magyarpolányi Werte und die Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung von Polan geben sich die Ehre Sie und Ihre Familie zum Nationalitätentag herzlich einzuladen!

Termin: 29. August 2021.

Ort: St. Ladislaus rk. Kirche, Köztér

Programm:

7:30 Musikalisches Wecken und Festzug mit Pferden

14:30 Deutschsprachige Heilige Messe

15:15 Aufmarsch zum Köztér

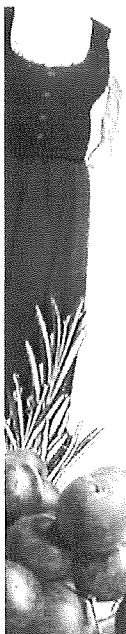
16:00 Volkshymne, Begrüßung

16:15 Sramli Kings

17:00 Kultur-programm

18:00 Abendessen für die Gäste

18:30 Musikalische Unterhaltung



A programok jelentős része a Hungarikum pályázat támogatása terhére kerül finanszírozásra, azonban a német nyelvű misén közreműködő kántor ajándékozását és virág vásárlását a pályázat nem tartalmazza. Az ajándékutalvány 5.000 forintba, a virágok 4.500 forintba kerülnek. Elnök javasolta, hogy a Képviselő-testület a fenti programterv szerint döntsön a Nemzetiségi Nap megszervezéséről, az ajándékutalvány és a virágok saját költségvetésből történő megvásárlásáról.

A Képviselő-testület az elnök javaslatával egyetértett és 5 szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 34/2021. (VIII. 23.) számú határozata:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. augusztus 29-én Nemzetiségi Napot szervez az előterjesztésben szereplő programterv szerint, amelyet a Hungarikum pályázat támogatása terhére finanszíroz.

A Képviselő-testület a német nyelvű misén közreműködő kántor ajándékozását 5.000 Ft összegben, a virágok vásárlását 4.500 Ft összegben finanszírozza 2021. évi költségvetése terhére.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére, a Nemzetiségi Nap megszervezésére a felmerülő költségek finanszírozására.

Felelős: Gröber Andrea elnök

Határidő: 2021. augusztus 29.

Egyéb kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így elnök az ülést 16.30 órakor berekesztette.

K.m.f.



Gröber Andrea
elnök



Wolstrommer Tiborné
képviselő
(jegyzőkönyv hitelesítő)



JELLENLÉTI ÍV

Készült: Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. augusztus 23-án megtartott üléséről

Név

Aláírás

Gröber Andrea elnök

Gröber Andrea

Sasné Moóri Erzsébet elnökhelyettes

Sasné Moóri Erzsébet

Gröberné Adorján Renáta képviselő

Gröberné Adorján Renáta

Meinczinger Attila képviselő

Meinczinger Attila

Wolstrommer Tiborné képviselő

Wolstrommer Tiborné

MEGHÍVOTTAK:

Dobosi Gergely jegyző

Dobosi Gergely

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnökétől
8449 Magyarpolány, Táncsics utca 7.

M E G H Í V Ó

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke összehívja a Képviselő-testület tagjait a testület

2021. augusztus 23-án 16.00 órakor

tartandó rendkívüli, nyilvános ülésére.

Az ülés helye: Deutsches Haus (8449 Magyarpolány, Kossuth utca 22.)

Javasolt napirend:

- 1.) Előterjesztés a Magyarpolányi Német Nemzetiségi Óvoda és Mini Bölcsőde intézményvezetői munkakör betöltésére ismételt pályázat kiírásáról.
Előadó: Gröber Andrea elnök
- 2.) Előterjesztés az óvoda területén áthaladó szervizút létesítésének engedélyezéséről.
Előadó: Gröber Andrea elnök
- 3.) Előterjesztés az Ágfalva Német Nemzetiségi Önkormányzattól érkezett tárgyalópartnerek megvendégeléséről.
Előadó: Gröber Andrea elnök
- 4.) Előterjesztés pénztárrendezésről.
Előadó: Gröber Andrea elnök
- 5.) Előterjesztés a Német Nemzetiségi Nap megszervezéséről.
Előadó: Gröber Andrea elnök

Kérem, hogy a testületi ülésen vegyen részt. Akadályoztatását szíveskedjék bejelenteni.

Magyarpolány, 2021. augusztus 15.



Gröber Andrea

Gröber Andrea
elnök